

Referencia CS 08-2017

RESULTADO DE LA PRESENTACIÓN DE OFERTAS DE PROVEEDORES PARA EL SERVICIO DE GESTIÓN Y COMERCIALIZACIÓN DE LA OFICINA DE ASESORÍA LINGÜÍSTICA

Con fecha 12 de diciembre de 2017 esta Fundación acordó contratar, mediante procedimiento abierto, la contratación del Servicio de gestión y comercialización de la Oficina de Asesoría Lingüística (Expediente CS 08/2017).

Habiéndose aportado en plazo y forma las propuestas y documentación, esta Dirección en el uso de la facultades que le han sido delegadas por el Comité Ejecutivo de la FUAM mediante escritura pública con número de protocolo 1916 de 01 de octubre de 2015, resuelve lo siguiente:

Primero.- Adjudicar el referido contrato a **D. Gerardo Gonzalo López** por importe máximo de 192.000€ + IVA sujeto al cuadro de tarifas presentadas e incluidas como precio unitario del servicio (anexo 1), por considerar que su oferta se ajusta a las tarifas del pliego así como al resto de los criterios señalados en el documento de presentación para la selección.

Segundo.- Habiéndose presentado únicamente un licitador para el Concurso de contratación del servicio de comercialización y coordinación de la Oficina de Asesoría Lingüística (OAL) y, teniendo que en cuenta que la Fundación de la Universidad Autónoma de Madrid está interesada en presentarse a la licitación de la Autoridad Independiente Fiscal expediente nº pn 002/2018 que tiene fecha límite de presentación de candidaturas el 30 de enero de 2018, se procederá a adelantar la formalización del contrato.

Tercero.- Requerir al proveedor para que en el plazo de 03 días hábiles, a contar desde la recepción de la adjudicación, formalice el preceptivo documento contractual en las dependencias del Edificio Pabellón C, planta segunda, en la forma legal procedente.

Cuarto.- Notificar a la entidad adjudicataria la presente resolución y publicar la misma en la página web de la FUAM.

Fdo.: Fidel Rodríguez Batalla
Madrid a 19 de enero de 2018.


FUAM
Fundación de la
Universidad Autónoma
de Madrid

FORMALIZACIÓN CONTRATO DE SERVICIOS

| Formalización contrato | Proceso de selección |
|--|---|
| Referencia | CS 08/2017 |
| Objeto | Prestación del servicio de coordinación y comercialización de la Oficina de Asesoría Lingüística. |
| Tramitación | Ordinaria |
| Procedimientos | Abierto |
| Número de licitadores | 1 |
| Fecha publicación en Web FUAM | 29 de diciembre 2017 |
| Fecha publicación Diario de la CM | 03 de enero de 2018 |
| Presupuesto licitación (IVA excluido) | Ver bases (precios unitarios según tabla propuesta). Cantidad máxima de licitación: 192.00€ |
| Plazo de ejecución | Agotamiento del total disponible. |
| Importe de adjudicación | Ver anexo 1. |
| Período de subsanación | No |
| Fecha de formalización del contrato | 24 de enero 2018 |
| Proveedor seleccionado | Gerardo Gonzalo López |



Referencia CS 08-2017

ANEXO I
CUADRO DE TARIFAS ADJUDICADAS.

| TARIFAS ADJUDICADAS | | |
|--|---|-----------------------|
| | | oferta sin IVA |
| Edición | | |
| 1. | Corrección ortotipográfica y de estilo de textos de hispanohablantes | 0,02 €/palabra |
| 2. | Corrección ortotipográfica y de estilo de textos de no hispanohablantes | 0,03 €/palabra |
| 3. | Maquetación 21 x 30 cm (folio) en b/n | 6,0 €/pagina |
| 4. | Maquetación 21 x 30 cm (folio) en color | 7,5 €/pagina |
| 5. | en /bn | 510 € |
| 6. | Impresión digital y encuadernación en tapa blanda de 10 tesis doctorales de 21 x 30 cm de 400 pp. en /bn | 725 € |
| 7. | Impresión digital y encuadernación en tapa blanda de 10 tesis doctorales de 21 x 30 cm de 200 pp. en color | 1.130 € |
| 8. | Impresión digital y encuadernación en tapa blanda de 10 tesis doctorales de 21 x 30 cm de 400 pp. en color | 1.620 € |
| Traducción no jurada | | |
| 9. | Traducción inversa del español a inglés o a una lengua romance | 0,10€/palabra |
| 10. | Traducción directa del inglés o de una lengua romance al español | 0,09€/palabra |
| 11. | Revisión lingüística de textos en inglés o en una lengua romance | 0,05€/palabra |
| Traducción jurada | | |
| 12. | Mínima (menos de 350 palabras) | 50 € |
| 13. | Traducción jurada inversa del español a inglés o a una lengua romance | 0,13€/palabra |
| 14. | Traducción jurada directa del inglés o de una lengua romance al español | 0,12€/palabra |
| 15. | Copia de una traducción jurada | 25% del original |
| Coaching lingüístico (en el Campus de Cantoblanco) | | |
| 16. | Sesión de una hora en inglés o en una lengua romance | 60 € |
| 17. | Sesión de dos horas en inglés o en una lengua romance | 100 € |
| Interpretación (en Madrid o en el Campus de Cantoblanco) | | |
| 18. | Interpretación de 1 hora del español a inglés o a una lengua romance | 300 € |
| 19. | Interpretación de 1 hora del inglés o de una lengua romance al español | 250 € |
| 20. | Interpretación de media jornada (4 horas) del español a inglés o a una lengua romance | 600 € |
| 21. | Interpretación de media jornada (4 horas) del inglés o de una lengua romance al español | 550 € |
| 22. | Interpretación de una jornada completa (7 horas) del español a inglés o a una lengua romance | 800 € |
| 23. | Interpretación de jornada completa (7 horas) del inglés o de una lengua romance al español | 750 € |
| 24. | Equipo (cabinas, micrófonos, receptores, montaje y un técnico en sala) para una jornada de 100 receptores | 1.350 € |
| 25. | Equipo (cabinas, micrófonos, receptores, montaje y un técnico en sala) para tres jornadas de 200 receptores | 3.400 € |